



世纪文库

经济与社会

第一卷

[德] 马克斯·韦伯 著

上海世纪出版集团



上架建议：社会科学

ISBN 978-7-208-08907-5



9 787208 089075 >

定价：68.00 元

易文网：www.ewen.cc
文景网：www.wenjingbook.com

经济与社会

[德] 马克斯·韦伯 著 阎克文 译

第一卷

世纪出版集团 上海人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

经济与社会·第一卷/(德)韦伯(Weber. M.)著; 阎克文译. —上海: 上海人民出版社, 2009

书名原文: Economy and Society

ISBN 978-7-208-08907-5

I. 经… II. ①韦…②阎… III. 经济社会学 IV. F069.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 183287 号

责任编辑 周 运 姚映然

装帧设计 陆智昌

经济与社会(第一卷)

[德] 马克斯·韦伯 著

阎克文 译

出 版 世纪出版集团 上海人民出版社
(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)
出 品 世纪出版股份有限公司 北京世纪文景文化传播有限责任公司
(100027 北京朝阳区幸福一村甲 55 号 4 层)
发 行 世纪出版股份有限公司发行中心
印 刷 北京中科印刷有限公司
开 本 635×965 毫米 1/16
印 张 50.5
插 页 4
字 数 629,000
版 次 2010 年 1 月第 1 版
印 次 2010 年 1 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-208-08907-5/C·347
定 价 68.00 元

世纪人文系列丛书编委会

主任

陈 昕

委员

丁荣生	王一方	王为松	王兴康	包南麟	叶 路
何元龙	张文杰	张英光	张晓敏	张跃进	李伟国
李远涛	李梦生	陈 和	陈 昕	郁椿德	金良年
施宏俊	胡大卫	赵月瑟	赵昌平	翁经义	郭志坤
曹维劲	渠敬东	韩卫东	潘 涛		

出版说明

自中西文明发生碰撞以来，百余年的中国现代文化建设即无可避免地担负起双重使命。梳理和探究西方文明的根源及脉络，已成为我们理解并提升自身要义的借镜，整理和传承中国文明的传统，更是我们实现并弘扬自身价值的根本。此二者的交汇，乃是塑造现代中国之精神品格的必由进路。世纪出版集团倾力编辑世纪人文系列丛书之宗旨亦在于此。

世纪人文系列丛书包涵“世纪文库”、“世纪前沿”、“袖珍经典”、“大学经典”及“开放人文”五个界面，各成系列，相得益彰。

“厘清西方思想脉络，更新中国学术传统”，为“世纪文库”之编辑指针。文库分为中西两大书系。中学书系由清末民初开始，全面整理中国近现代以来的学术著作，以期为今人反思现代中国的社会和精神处境铺建思考的进阶；西学书系旨在从西方文明的整体进程出发，系统译介自古希腊罗马以降的经典文献，借此展现西方思想传统的生发流变过程，从而为我们返回现代中国之核心问题奠定坚实的文本基础。与之呼应，“世纪前沿”着重关注二战以来全球范围内学术思想的重要论题与最新进展，展示各学科领域的新近成果和当代文化思潮演化的各种向度。“袖珍经典”则以相对简约的形式，收录名家大师们在体裁和风格上独具特色的经典作品，阐幽发微，意趣兼得。

遵循现代人文教育和公民教育的理念，秉承“通达民情，化育人心”的中国传统教育精神，“大学经典”依据中西文明传统的知识谱系及其价值内涵，将人类历史上具有人文内涵的经典作品编辑成为大学教育的基础读本，应时代所需，顺时势所趋，为塑造现代中国人的人文素养、公民意识和国家精神倾力尽心。“开放人文”旨在提供全景式的人文阅读平台，从文学、历史、艺术、科学等多个面向调动读者的阅读愉悦，寓学于乐，寓教于心，为广大读者陶冶心性，培植情操。

“大学之道，在明明德，在新民，在止于至善”（《大学》）。温古知今，止于至善，是人类得以理解生命价值的人文情怀，亦是文明得以传承和发展的精神契机。欲实现中华民族的伟大复兴，必先培育中华民族的文化精神；由此，我们深知现代中国出版人的职责所在，以我之不懈努力，做一代又一代中国人的文化脊梁。

上海世纪出版集团
世纪人文系列丛书编辑委员会
2005年1月

经济与社会

第一卷

缩略语列表

现有的某些译文业经原译者大量作注，这些注释的绝大部分均予保留，某些地方本书编者又作了补充。我们也利用了约翰内斯·温克尔曼的德文第四版《经济与社会》的某些注释。第一部分第一至第三章和第二部分第七至第八章未署名的注释分别为塔尔科特·帕森斯与马克斯·莱因施泰因所作，其余均为每一部分注释开头注明的编者之一所作。以下缩略语系指其他注释的作者：

(GM)即 Hans Gerth 与 C. Wright Mills

(R)即 Guenther Roth

(Rh)即 Max Rheinstein

(W)即 Johannes Winckelmann

(Wi)即 Claus Wittich

编者注释中有诸多缩略语系指马克斯·韦伯原著(或译本)，现列表如下。一组更多的文献缩略语仅用于马克斯·莱因施泰因为“法律社会学”所作的注释中，见第二部分第八章，i，注 1(见 pp. 658—661)。

AfS 或 *Archiv*

Archiv für Sozialwissenschaft und Sozialpolitik. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck). (1904 年开始马克斯·韦伯、埃德加·贾菲与维尔纳·松巴特合编的学术期刊。)

Agrargeschichte

Die römische Agrargeschichte in ihrer Bedeutung für das Staats- und Privatrecht. Stuttgart: Ferdinand Enke, 1891. (韦伯的第二篇学位论文。)

“Agrarverhältnisse”

“Agrarverhältnisse im Altertum”，收于 *Handwörterbuch der Staatswissenschaften*，3rd ed.，I(1909)，52—188。重印于 *GAzSW*，1—288(页码系指这个重印本)。

Ancient Judaism 或 *AJ*

Ancient Judaism. Translated and edited by Hans H. Gerth and Don Martindale. Glencoe, Ill.: The Free Press, 1952. (“世界性诸宗教的经济伦理” 第三部分，1917—1919 初次发表于 *AJS*，另有韦伯身后发表的研究“法利赛人”，均收于 *GAzRS*，Ⅲ。)

Economic History

General Economic History. Translated by Frank H. Knight. London and New York: Allen & Unwin, 1927; paperback re-issue, New York: Collier Books, 1961. (《经济通史》的英译本。本书第八章中的页码系指 1927 年版本，其余各章页码均为 1961 年平装本。)

Fischhoff

The Sociology of Religion. Translated by Ephraim Fischhoff, with an introduction by Talcott Parsons. Boston: Beacon Press, 1963.

GAzRS

Gesammelte Aufsätze zur Religionssoziologie. 3 vols. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1920—1921; unchanged re-issue 1922—1923.

GAzSS

Gesammelte Aufsätze zur Soziologie und Sozialpolitik. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1924.

GAzSW

Gesammelte Aufsätze zur Sozial-und Wirtschaftsgeschichte. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1924.

GAzW

Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftslehre. 2nd ed. revised and

expanded by Johannes Winckelmann. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1951. (1st ed. 1922.)

Gerth and Mills

From Max Weber: Essays in Sociology. Translated and edited by Hans H. Gerth and C. Wright Mills. New York: Oxford University Press, 1946.

GPS

Gesammelte Politische Schriften, 2nd ed, revised and expanded by Johannes Winckelmann, with an introduction by Theodor Heuss. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1958. (1st ed. München: Drei Masken Verlag, 1921.)

Handelsgesellschaften

Zur Geschichte der Handelsgesellschaften in Mittelalter. (*Nach südeuropäischen Quellen*). Stuttgart: Ferdinand Enke, 1889. 重印于 *GAzSW*, 312—443。(页码系指该重印本。这是韦伯的第一篇学位论文。)

Protestant Ethic

The Protestant Ethic and the Spirit of Capitalism. Translated by Talcott Parsons, with a foreword by R. H. Tawney. New York: Charles Scribner's Sons, 1958 (first publ. London. 1930). (“新教伦理与资本主义精神”的英译本，德文本收于 *GAzRS*, I, 1—206; 1904—1905 年首次发表于 *AfS*。)

Rechtssoziologie

Rechtssoziologie. Newly edited from the manuscript with an introduction by Johannes Winckelmann. (“*Soziologische Texte*,” vol. 2.) Neuwied: Hermann Luchterhand Verlag, 1960 (2nd rev. ed. 1967). (这是“法律社会学”的德文版本，本书第二部分第八章据此修订。)

Religion of China

The Religion of China. Confucianism and Taoism, Translated and edited by Hans H. Gerth. New edition, with an introduction by C. K. Yang. New York: Macmillan, 1964 (1st ed. Free Press, 1951). (“世界性诸宗教的经济伦理”第一部分“儒教与道教”英译本, 1916年首次发表于 *AfS*, 重印于 *GAzRS*, I, 276—536。)

Religion of India

The Religion of India. The Sociology of Hinduism and Buddhism, Translated and edited by Hans H. Gerth and Don Martindale. Glencoe, Ill.: The Free Press, 1958. (“世界性诸宗教的经济伦理”第二部分“印度教与佛教”英译本, 1916—1917首次发表于 *AfS*, 重印于 *GAzRS*, II。)

Rheinstein and Shils

Max Weber on Law in Economy and Society. Translated by Edward Shils and Max Rheinstein, edited and annotated by Rheinstein. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1954.

Shils and Finch

The Methodology of the Social Sciences. Translated and edited by Edward A. Shils and Henry A. Finch. Glencoe, Ill.: The Free Press, 1949. (这是三篇方法论论文的英译本, 即“Die ‘Objektivität’ sozialwissenschaftlicher und sozialpolitischer Erkenntnis”, 见 *AfS*, 1904; “Kritische Studien auf dem Gebiet kulturwissenschaftlicher Logik”, 见 *AfS*, 1906; “Der Sinn der ‘Wertfreiheit’ der soziologischen und ökonomischen Wissenschaften”, 见 *Logos*, 1917/1918; 均重印于 *GAzW*, 分别见 146—214, 215—290, 475—526。)

Theory

The Theory of Social and Economic Organization. Translated by A. M. Henderson and Talcott Parsons, edited with an introduction by

Parsons. New York: The Free Press, 1964 (first publ. New York: Oxford University Press, 1947).

Wirtschaftsgeschichte 或 *Universalgeschichte*

Wirtschaftsgeschichte. Abriss der universalen Sozial-und Wirtschaftsgeschichte. Edited from lecture scripts by Siegmund Hellmann and Melchior Palyi. München: Duncker & Humblot, 1923. (2nd ed. 1924; 3rd rev. ed. by Johannes Winckelmann, 1958.)

WuG 与 *WuG-Studienausgabe*

Wirtschaft und Gesellschaft, Grundriss der verstehenden Soziologie. 4th edition, revised and arranged by Johannes Winckelmann. 2 vols. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1956. *WuG-Studienausgabe* 系指特许平装本 (2 vols.; Köln-Berlin: Kiepenheuer & Witsch, 1964), 业已吸收了温克尔曼为即将出版的权威性第五版德文本所作的某些修订。

目录

缩略语列表 / 1

第 一 卷

1978 年再版前言 / 1

前言 / 4

导读 京特·罗特 / 7

1. 断语 / 7

2. 社会学理论、比较研究和历史说明 / 9

3. 中世纪贸易公司的法律形式 / 14

4. 古代日耳曼历史上的经济权力与政治权力 / 16

5. 罗马帝国与德意志帝国 / 20

6. 古代的经济理论 / 24

7. 古代的政治类型学 / 28

8. 韦伯对未来的预见及其学院派政治学 / 31

9. 《经济与社会》的计划 / 36

10. 《经济与社会》的结构 / 40

I 第二部分:较早的作品 / 40

II 第一部分:晚期的作品 / 70

11. 韦伯的政治著述 / 74

12. 关于《经济与社会》的编译 / 76

13. 鸣谢 / 79

第一部分 概念讲解

第一章 社会学基本术语 / 91

篇首提示 / 91

一、社会学及社会行动的定义 / 92

A. 方法论基础 / 93

B. 社会行动 / 111

二、社会行动的类型 / 114

三、社会关系的概念 / 116

四、行动取向的类型:习惯、习俗、自我利益 / 119

五、正当性秩序 / 121

六、正当性秩序的类型:惯例与法律 / 124

七、正当性的基础:传统、信仰、成文法规 / 127

八、冲突、竞争、选择 / 129

九、共同体关系与联合体关系 / 132

十、开放的与封闭的关系 / 135

十一、社会行动的归责:代表与相互负责 / 139

十二、组织 / 141

十三、组织的秩序:同意与强加 / 143

十四、行政型秩序和调整型秩序 / 145

十五、经营,正式组织,自愿与强制型联合体 / 145

十六、权力与支配 / 147

十七、政治组织与僧侣政治组织 / 148

第二章 社会学的经济行动诸范畴 / 156

篇首提示 / 156

一、经济行动的概念 / 156

二、效用的概念 / 162

三、行动的经济取向模式 / 164

目 录

- 四、理性经济行动的典型举措 / 165
- 五、经济组织的类型 / 169
- 六、交换媒介、支付手段、货币 / 171
- 七、货币使用的主要结果以及信贷 / 176
- 八、市场 / 179
- 九、经济行动的形式合理性与实质合理性 / 182
- 十、货币核算的合理性。管理和预算 / 183
- 十一、营利的概念与类型。资本的作用 / 188
- 十二、实物形式的计算 / 198
- 十三、货币经济形式合理性的实质条件 / 206
- 十四、市场经济与计划经济 / 207
- 十五、劳动的经济分工类型 / 213
- 十六、劳动的技术分工类型 / 219
- 十七、劳动的技术分工类型(续) / 221
- 十八、劳动分工的社会表现 / 222
- 十九、劳动分工的社会表现(续) / 226
- 二十、劳动分工的社会表现:对物质生产资料的占用 / 232
- 二十一、劳动分工的社会表现:对管理功能的占用 / 239
- 二十二、对劳动者生产资料的剥夺 / 240
- 二十三、对劳动者生产资料的剥夺(续) / 242
- 二十四、职业概念与职业结构类型 / 243
- 二十四 a、占用及市场关系的主要形式 / 247
- 二十五、劳动生产率的可计算性所依据的诸条件 / 253
- 二十六、共产主义的若干形态 / 257
- 二十七、资本货物与资本核算 / 258
- 二十八、贸易的概念及其主要形式 / 260
- 二十九、贸易概念以及贸易的主要形式(续) / 261
- 二十九 a、贸易概念以及贸易的主要形式(续) / 263

- 三十、资本核算达到最高度形式合理性的若干条件 / 266
- 三十一、资本主义营利取向的主要模式 / 268
- 三十二、现代国家的币制以及不同的币种:通货 / 271
- 三十三、限定货币 / 280
- 三十四、纸钞 / 281
- 三十五、货币的形式效力和实质效力 / 284
- 三十六、货币政策的方法与目标 / 286
- 三十六 a、补论:《国家货币理论》评注 / 290
- 三十七、政治实体对经济秩序的非货币意义 / 299
- 三十八、政治实体的财政 / 300
- 三十九、公共财政对私人经济活动的影响 / 305
- 四十、经济因素对组织形成过程的影响 / 308
- 四十一、经济活动的主要动力 / 309

第三章 正当支配的类型 / 318

- (一) 正当性的基础 / 318
 - 一、支配与正当性 / 318
 - 二、权威的三种纯粹类型 / 322
- (二) 辅之以官僚行政班子的合法权威 / 323
 - 三、合法权威的纯粹类型 / 323
 - 四、合法权威的纯粹类型(续) / 326
 - 五、独断式官僚制 / 330
- (三) 传统型权威 / 333
 - 六、纯粹类型 / 333
 - 七、纯粹类型(续) / 335
 - 七 a、老人统治、家长制与家产制 / 339
 - 八、家产制生计:俸饷与封地 / 344
 - 九、等级式支配及其权力的划分 / 346